VERORDENING (EG) Nr. 1778/97 VAN DE COMMISSIE

van 12 september 1997

tot instelling van een voorlopig antidumpingrecht op de invoer van ferrosilicomangaan van oorsprong uit de Volksrepubliek China

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap [1], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2331/96 [2], inzonderheid op artikel 7,

Na overleg in het Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt:

A. PROCEDURE

(1) Op 17 december 1996 kondigde de Commissie door middel van een bericht in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* [3], de inleiding aan van een antidumpingprocedure betreffende de invoer van ferrosilicomangaan van oorsprong uit de Volksrepubliek China en opende zij een onderzoek.

(2) De procedure werd ingeleid naar aanleiding van een klacht die op 7 november 1996 was ingediend door Euroalliages, het verbindingscomité van de ferrolegeringen producerende bedrijfstak in Europa, namens de producenten die het grootste gedeelte van de totale communautaire productie van het betrokken product voor hun rekening nemen.

(3) De Commissie stelde de producenten, de exporteurs en de importeurs waarvan bekend is dat zij betrokken zijn, evenals de vertegenwoordigers van het uitvoerland en de klaagster officieel van de inleiding van de procedure in kennis en gaf belanghebbenden de gelegenheid binnen de in het bericht van inleiding gestelde termijn hun standpunt kenbaar te maken en te verzoeken te worden gehoord.

(4) Een aantal producenten en handelaren in de Volksrepubliek China en Hongkong evenals enige communautaire producenten, importeurs en een consumentenorganisatie maakten hun standpunt schriftelijk kenbaar. Alle belanghebbenden die binnen de in het bericht van inleiding vastgestelde termijn daarom verzochten, werden gehoord.

(5) De Commissie zond vragenlijsten aan alle haar bekend betrokken partijen en ontving antwoorden van communautaire producenten en importeurs evenals van producenten en handelaren in de Volksrepubliek China, Hongkong en het referentieland Brazilië.

(6) De Commissie verzamelde en verifieerde alle informatie die zij noodzakelijk achtte voor de preliminaire vaststelling van de dumping, de schade en het belang van de Gemeenschap en stelde een onderzoek in ten kantore van de volgende ondernemingen:

a) *Producenten in de Gemeenschap:*

- Sadaci SA, België,
- Dunkerque Electrometallurgie (DEM), Frankrijk,
- Ferroatlantica SA, Spanje,
- Hidro-Nitro SA, Spanje,
- Fornileghe SpA, Italië,
- Italghisa SpA, Italië,
- Elletrosiderurgica Italiana SpA, Italië;

b) *Niet met exporteurs verbonden importeurs:*

- Thyssen Sonnenberg Metallurgie GmbH, Duitsland;

c) *Met exporteurs verbonden importeurs:*

- Tinfos Jernverk Deutschland GmbH, Duitsland;

d) *Handelaren in Hongkong:*

- Glory Profit Development Ltd, Hongkong,
- Noble Resources Ltd, Hongkong,
- Perfect Billion International Ltd, Hongkong;

e) *Producenten in het vergelijkingsland:*

- Companhia Paulista de Ferro-Ligas,
- Sibra Electrosiderurgica Brasiliera SA.

(7) Het onderzoek naar dumping bestreek de periode van 1 januari 1996 tot 30 september 1996 (hierna „het onderzoektijdvak" genoemd). Het onderzoek van de schade bestreek de periode van 1993 tot 1996.

[1] PB L 56 van 6. 3. 1996, blz. 1.
[2] PB L 317 van 6. 12. 1996, blz. 1.
[3] PB C 381 van 17. 12. 1996, blz. 4.

(8) Op 6 oktober 1995 stelde de Raad bij Verordening (EG) nr. 2413/95 [1], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 92/96 [2] een definitief antidumpingrecht in op de invoer van ferrosilicomangaan van oorsprong uit Rusland, Oekraïne, Brazilië en Zuid-Afrika. Bovendien werden verbintenissen aanvaard van bepaalde producenten in Oekraïne en Zuid-Afrika. Deze maatregelen hebben de vorm van een variabel recht, dat gelijk is aan het eventuele verschil tussen de nettoprijs franco grens Gemeenschap en een bepaalde minimumprijs. Alle maatregelen ten aanzien van de vier betrokken landen worden thans aan een nieuw onderzoek onderworpen [3].

B. BETROKKEN PRODUCT EN SOORTGELIJK PRODUCT

1. Omschrijving van het betrokken product

(9) Het product waarop deze procedure betrekking heeft, is ferrosilicomangaan (hierna „FeSiMn" genoemd). Dit product wordt in de staalindustrie gebruikt voor desoxidatie en als legering. FeSiMn wordt in hoofdzaak vervaardigd uit mangaanerts en silicium, die worden gemengd en in open elektrische ovens tot smelttemperatuur worden gebracht. Het productieproces is bij alle producenten in de wereld grotendeels hetzelfde. De energiekosten, met name elektrische energie, zijn een belangrijk element van de productiekosten.

FeSiMn bestaat in verscheidene kwaliteiten en wordt in verschillende korrel- en klompgrootten verkocht. Niettegenstaande deze verschillen worden alle kwaliteiten en korrel- of klompgrootten als een enkel product beschouwd, aangezien zij in het algemeen dezelfde fysieke en technische kenmerken en gebruiksdoeleinden hebben.

(10) Bij het onderzoek werd vastgesteld, dat 90 % van het in de Gemeenschap verbruikte FeSiMn zogenoemd „FeSiMn van standaardkwaliteit" is.

FeSiMn van standaardkwaliteit heeft een mangaangehalte van 65 % of meer, een siliciumgehalte van 16 % of meer (gemiddeld 17 %), een koolstofgehalte van ten hoogste 2 % (gemiddeld 1,8 %), een fosforgehalte van ten hoogste 0,25 % en een zwavelgehalte van ten hoogste 0,04 %. De korrel- of klompgrootte van FeSiMn van standaardkwaliteit bedraagt 10 tot 200 mm. De rest van het in Europa verbruikte FeSiMn bestaat uit andere (niet-standaard) kwaliteiten, waaronder FeSiMn met laag koolstofgehalte (d.w.z. met een koolstofgehalte van ten hoogste 0,10 %).

(11) FeSiMn valt onder GN-code 7202 30 00.

2. Soortgelijk product

(12) Het in de Gemeenschap vervaardigde en verkochte FeSiMn bleek in ieder opzicht vergelijkbaar met het in de Volksrepubliek China vervaardigde en voor uitvoer verkochte product evenals met het in het referentieland (Brazilië) vervaardigde en aldaar op de binnenlandse markt verkochte FeSiMn.

Deze producten worden derhalve beschouwd als soortgelijke producten in de zin van artikel 1, lid 4, van Verordening (EG) nr. 384/96 (hierna „basisverordening" genoemd).

C. DUMPING

1. Samenwerking

(13) De Commissie ontving van producenten en handelaren in de Volksrepubliek China twaalf beantwoorde vragenlijsten. Uit de door vier van deze ondernemingen verstrekte antwoorden bleek dat zij uitsluitend buiten het onderzoektijdvak FeSiMn op de markt van de Gemeenschap hadden verkocht. De door deze ondernemingen verstrekte gegevens konden derhalve bij de berekening van de dumpingmarge voor China niet in aanmerking worden genomen. Deze ondernemingen zijn:

— China Jiangxi Provincial Metals and Minerals Import & Export Corporation, Volksrepubliek China,

— China Metallurgical Import & Export Xia Men Company, Volksrepubliek China,

— Emei Ferroalloy Works, Volksrepubliek China,

— Mimmetals International Non-Ferrous Metals Trading Co., Volksrepubliek China.

(14) Tijdens het onderzoek werd vastgesteld, dat drie van de acht andere producenten en handelaren de Commissie onjuiste of misleidende informatie hadden verschaft of bepaalde belangrijke documenten niet binnen de overeengekomen termijnen hadden overgelegd. De uiteindelijk ontvangen informatie was in bepaalde opzichten nog steeds bijzonder onnauwkeurig en werd bovendien verstrekt toen de controlebezoeken in Hongkong reeds hadden plaatsgevonden. Besloten werd derhalve, de bevindingen ten aanzien van deze ondernemingen overeenkomstig artikel 18, lid 1, van de basisverordening op de beschikbare gegevens te baseren. De betrokken ondernemingen werden hiervan in kennis gesteld.

[1] PB L 248 van 14. 10. 1995, blz. 1.
[2] PB L 18 van 24. 1. 1996, blz. 1.
[3] PB C 381 van 17. 12. 1996, blz. 5.

Deze producenten zijn:

— China Hu Nan Ferroalloy Factory Import & Export Company, Volksrepubliek China (uitvoerende producent),

— Guangxi Ba Yi Ferroalloy Works Import & Export Corporation, Volksrepubliek China (uitvoerende producent),

— Shanghai Shenjia Ferroalloys Company Ltd, Volksrepubliek China (uitvoerende producent).

(15) De volgende vijf producenten en exporteurs hebben de Commissie hun volledige medewerking verleend:

— Dandong Joint Venture Gold Benefit Metallurgical Co., Volksrepubliek China (uitvoerende producent),

— Zunyi Ferroalloy Works Import & Export Company, Volksrepubliek China (uitvoerende producent),

— China Metallurgical Import & Export Ji Lin Ferroalloy Corporation, Volksrepubliek China (handelaar),

— China Metallurgical Import & Export Liao Ning Ferroalloy Company, Volksrepubliek China (handelaar),

— National Non-Ferrous Metals Import & Export Shanxi Corporation, Volksrepubliek China (handelaar).

2. Individuele behandeling

(16) Alle exporteurs en producenten die de vragenlijst hadden beantwoord en het betrokken product gedurende het onderzoektijdvak in de Europese Gemeenschap hadden verkocht, verzochten om een individuele behandeling en om een individuele dumpingmarge voor elke betrokken onderneming. De Commissie heeft derhalve onderzocht of de genoemde ondernemingen zowel rechtens als feitelijk een mate van onafhankelijkheid genoten ten opzichte van de Chinese staat die vergelijkbaar was met die van een land met een markteconomie. Te dien einde werden aan de betrokken ondernemingen gedetailleerde vragen betreffende eigendomsrecht, bedrijfsvoering, zeggenschap en commercieel en zakelijk beleid voorgelegd. Op grond van de verstrekte informatie kwam de Commissie tot de conclusie, dat om de hiernavolgende redenen geen enkel verzoek om een individuele behandeling gerechtvaardigd was.

(17) De eerste reden is, dat de Commissie verzoeken om een individuele behandeling van niet-medewerkende ondernemingen in beginsel zelfs niet in overweging neemt. Dit geldt voor de in overweging 14 genoemde producenten.

(18) Ten tweede komen handelsmaatschappijen in het algemeen niet voor een individuele behandeling in aanmerking aangezien zij het betrokken product van elke producent in het betrokken land kunnen kopen, hetgeen het gevaar van ontwijking van de maatregel meebrengt doordat exporteurs hun uitvoer doen plaatsvinden via de handelaar waarop het laagste recht van toepassing is. De betrokken ondernemingen konden geen redenen aanvoeren waarom in hun bijzonder geval de Commissie van haar normale procedures zou moeten afwijken.

(19) Ten derde bleek uit het onderzoek dat de resterende medewerkende producenten onvoldoende onafhankelijk zijn van de Chinese staat. Voor de onderstaande ondernemingen bleek uit de verstrekte informatie het volgende:

a) *Dandong Joint Venture Gold Benefit Metallurgical Co., Ltd:*

Deze onderneming is een Chinees-Hongkongse joint venture. Niettegenstaande haar rechtsvorm staat deze onderneming, wat haar normale bedrijfsvoering betreft sterk onder invloed van de Chinese overheid. Uit het joint venture-contract bleek in dit geval, dat voor een aantal belangrijke zakelijke beslissingen de toestemming van de Chinese autoriteiten vereist is en dat deze onderneming de op de uitvoermarkt en op de binnenlandse markt te verkopen hoeveelheden niet geheel vrij kan bepalen.

b) *Zunyi Ferroalloy Works Import & Export Company:*

(20) Deze onderneming is eigendom van de staat, hetgeen betekent dat alle belangrijke zakelijke beslissingen worden of kunnen worden genomen, gecontroleerd of beïnvloed door de staat of zijn vertegenwoordigers. Bovendien heeft deze onderneming onvoldoende gegevens verstrekt betreffende haar verkoop van FeSiMn op de binnenlandse markt in China. Uit deze informatie had moeten blijken of de onderneming de vrijheid heeft haar eigen zakelijke beslissingen te nemen en, in het bijzonder, of er beperkingen waren op de verkoop op de binnenlandse markt.

3. Referentieland

(21) Daar de Volksrepubliek China als een land zonder markteconomie wordt beschouwd, diende overeenkomstig artikel 2, lid 7, van de basisverordening en Verordening (EG) nr. 519/94 van de Raad [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 847/97 [2], de normale waarde in een vergelijkbaar land met een markteconomie te worden vastgesteld.

[1] PB L 67 van 10. 3. 1994, blz. 89.
[2] PB L 122 van 14. 5. 1997, blz. 1.

De Commissie heeft contact opgenomen met producenten van FeSiMn in diverse landen met een markteconomie waarvan de uitvoer van het betrokken product naar de Gemeenschap niet aan antidumpingmaatregelen onderworpen is. Ondanks aanzienlijke inspanningen, kon van de ondernemingen in deze landen niet voldoende medewerking worden verkregen.

(22) Met het oog hierop werd overwogen Brazilië als vergelijkingsland te nemen. Brazilië is een groot land met een markteconomie dat ook reeds in de vorengenoemde eerdere antidumpingprocedure betreffende FeSiMn (zie overweging 8) als referentieland werd gebruikt. De klager was eveneens van mening dat Brazilië een geschikt referentieland voor deze procedure was. Vastgesteld werd, dat FeSiMn in aanzienlijke hoeveelheden (ongeveer 80 000 ton gedurende het onderzoektijdvak) wordt vervaardigd en verkocht op de Braziliaanse markt, die in vergelijking met de door de Volksrepubliek China naar de Gemeenschap uitgevoerde hoeveelheden representatief is. Voorts heeft de Commissie geen informatie ontvangen waaruit zou blijken dat het productieproces in Brazilië en de Volksrepubliek China niet vergelijkbaar is. Ten slotte bleek uit door de medewerkende Chinese ondernemingen verstrekte informatie, dat grondstoffen in de twee landen in vergelijkbare mate beschikbaar zijn, aangezien beide over eigen ertsvoorraden beschikken (hoewel de Chinese producenten het benodigde mangaanerts ten dele uit derde landen betrekken).

(23) Brazilië werd derhalve als een geschikt referentieland beschouwd voor de vaststelling van de normale waarde voor de Volksrepubliek China. De keuze van dit land werd door geen enkele belanghebbende betwist.

4. Normale waarde

(24) De normale waarde voor de Volksrepubliek China werd berekend op basis van de verkoopprijzen van de twee medewerkende Braziliaanse producenten op de binnenlandse markt van Brazilië in het kader van normale handelstransacties. De Commissie stelde vast, dat de twee Braziliaanse ondernemingen het merendeel van de binnenlandse verkoop van het betrokken product op de binnenlandse markt van Brazilië voor hun rekening nemen en dat de door deze ondernemingen verkochte hoeveelheden representatief zijn in vergelijking met de Chinese uitvoer van FeSiMn naar de Gemeenschap.

5. Uitvoerprijs

(25) Voor de vaststelling van de uitvoerprijzen heeft de Commissie gebruik gemaakt van informatie die door de medewerkende Chinese uitvoerende producenten en de Chinese handelaren (uitvoertransacties) werd verstrekt, van gegevens die ten kantore van de handelaren in Hongkong werden geverifieerd (aankoopprijzen van het betrokken product van oorsprong uit de Volksrepubliek China) alsmede van gegevens die door de twee in de Europese Gemeenschap gevestigde importeurs van FeSiMn werden medegedeeld (invoertransacties).

(26) Voorts achtte de Commissie het dienstig voor twee soorten transacties van de beschikbare gegevens gebruik te maken.

Voor de uitvoerende producenten die onjuiste of misleidende informatie hadden verschaft betreffende hun uitvoertransacties of deze informatie niet binnen de met de ondernemingen overeengekomen termijnen hadden medegedeeld, heeft de Commissie overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening gebruik gemaakt van de beschikbare gegevens. Wanneer dezelfde transacties door een andere medewerkende onderneming werden aangemeld, werd van de door deze onderneming verstrekte gegevens gebruik gemaakt. Om te vermijden dat het niet verlenen van medewerking zou worden beloond, werd het in alle andere gevallen dienstig geacht, de bevindingen te baseren op een representatieve selectie van de laagst geprijsde invoertransacties van de grootste medewerkende producenten wier gecumuleerde geverifieerde transacties meer dan 75 % van de geverifieerde omvang van de invoer in de Gemeenschap bedragen. Aangezien FeSiMn in diverse kwaliteiten bestaat (zie de overwegingen 9 en 10), werd de procentuele verhouding tussen de standaard- en de niet-standaardkwaliteit, zoals deze voor de medewerkende ondernemingen werd vastgesteld, eveneens gehanteerd voor de hoeveelheid die aan deze niet-medewerkende ondernemingen werd toegerekend.

(27) De Commissie stelde voorts vast, dat het tijdens het onderzoek geverifieerde invoervolume van de medewerkende ondernemingen volgens de Eurostat-gegevens 58 % van het totale Chinese invoervolume bedroeg. De Commissie was van mening dat de 42 % van de uitvoer die aan de andere exporteurs (niet-medewerkende ondernemingen) werd toegerekend, een aanzienlijk deel van alle uitvoer uitmaakte en dat hiervoor een afzonderlijke berekening van de uitvoerprijzen en de dumpingmarge vereist was. De Commissie merkte bovendien op, dat indien de door de medewerkende ondernemingen aangemelde transacties als representatief voor de Chinese uitvoer zouden worden beschouwd, het niet-verlenen van medewerking door andere Chinese exporteurs zou worden beloond. Derhalve werd besloten de uitvoerprijs voor de resterende transacties (niet-medewerkende ondernemingen) overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening op basis van de beschikbare gegevens vast te stellen. De Commissie achtte het wat dit betreft dienstig voor de Chinese onderne-

mingen die onjuiste of misleidende informatie hadden verstrekt, dezelfde methode als hierboven omschreven te gebruiken. Opnieuw werd de procentuele verhouding tussen de standaard- en de niet-standaardkwaliteit, zoals deze voor de medewerkende ondernemingen werd vastgesteld, ook voor de aan deze niet-medewerkende ondernemingen toegerekende hoeveelheid gehanteerd.

6. Vergelijking

(28) De in Brazilië vastgestelde normale waarde van FeSiMn werd met de uitvoerprijzen van het Chinese FeSiMn van dezelfde kwaliteit vergeleken. Omdat de medewerkende Braziliaanse producenten enkel standaardkwaliteit FeSiMn vervaardigen, werd besloten de vergelijking tot deze kwaliteit te beperken.

(29) Daar al het uit China afkomstige FeSiMn aan handelaren werd verkocht, werd het dienstig geacht de vergelijking van de Chinese uitvoerprijzen met de prijzen op de binnenlandse markt van Brazilië tot de aan handelaren verkochte hoeveelheden te beperken.

(30) Wat de kosten van vervoer en verzekering betreft, meende de Commissie de respectieve prijzen van de twee betrokken landen op het niveau fob nationale grens te moeten vergelijken. In gevallen waarin werd vastgesteld dat de importeurs het uit China afkomstige product van een buiten de Gemeenschap en buiten de Volksrepubliek China gevestigde handelaar hadden betrokken, werd voor deze transacties een correctie voor verkoop-, algemene en administratiekosten en winst toegepast.

(31) Ten slotte werd overeenkomstig artikel 1, lid 10, onder g), van de basisverordening een correctie toegepast voor verschillen in kosten van kredietverlening die van invloed waren op de vergelijkbaarheid van de prijzen.

7. Dumpingmarge

(32) De dumpingmarge werd bepaald aan de hand van een vergelijking van de voor Brazilië vastgestelde gewogen gemiddelde normale waarde met de gewogen gemiddelde uitvoerprijs voor de Volksrepubliek China.

De vergelijking toonde het bestaan van dumping aan van 26,1 % van de nettoprijs franco grens Gemeenschap, voor inklaring.

D. BEDRIJFSTAK VAN DE GEMEENSCHAP

(33) Behalve de zes communautaire producenten namens wie de klacht werd ingediend, vervaardigen nog twee andere fabrikanten in de Gemeenschap het product FeSiMn. Een van deze fabrikanten ondersteunde de klacht, verleende zijn volle medewerking en beantwoordde de vragenlijst van de Commissie.

Deze zeven medewerkende producenten nemen meer dan 80 % van de totale communautaire productie voor hun rekening.

(34) De Commisie heeft op grond hiervan vastgesteld, dat de zeven communautaire producenten die hun volledige medewerking aan het onderzoek verleenden, als de „bedrijfstak van de Gemeenschap" in de zin van artikel 4, lid 1, van de basisverordening kunnen worden beschouwd. De schade werd op grond van de gegevens betreffende deze ondernemingen beoordeeld.

E. SCHADE

1. Voorafgaande opmerkingen

(35) De Commissie heeft voor de vaststelling van de schade in deze procedure gegevens betreffende de periode 1993 tot 1996 onderzocht.

Omdat het onderzoektijdvak slechts een periode van negen maanden bestrijkt, werden ter vaststelling van de schade de werkelijke cijfers voor het gehele jaar 1996 gebruikt. Dit was bij uitzondering mogelijk, omdat de datum waarop het onderzoek werd geopend zeer dicht bij het einde van het jaar lag. Hierdoor kon een nauwkeuriger vergelijking tussen de verschillende jaren worden gemaakt, aangezien feitelijke gegevens in plaats van geëxtrapoleerde gegevens van de periode van negen maanden konden worden gebruikt.

(36) Bij het onderzoek van deze zaak diende rekening te worden gehouden met het feit dat sedert 1994 maatregelen zijn toegepast op de invoer uit Oekraïne (prijsverbintenissen), Rusland, Brazilië en Zuid-Afrika (variabel antidumpingrecht op basis van minimumprijzen) [1]. Zoals hierna blijkt, hebben deze maatregelen, die op hetzelfde tijdstip als de onderhavige procedure aan nieuw onderzoek werden onderworpen, gevolgen voor de bedrijfstak van de Gemeenschap gehad en hebben zij na 1994 voor bepaalde schadefactoren tot relatief positieve ontwikkelingen geleid.

2. Verbruik in de Gemeenschap

(37) Het totale verbruik in de Gemeenschap werd vastgesteld op basis van de totale invoer van FeSiMn in de Gemeenschap (Eurostat-invoerstatistieken), vermeerderd met de totale verkoop van FeSiMn door de bedrijfstak van de Gemeenschap op de gemeenschappelijke markt.

[1] Verordening (EG) nr. 3119/94 van de Commissie (PB L 330 van 21. 12. 1994, blz. 15), Verordening (EG) nr. 2413/95 en Verordening (EG) nr. 92/96.

De producent die de klacht niet ondersteunde, heeft geen betrouwbare informatie verstrekt. Volgens de beschikbare informatie was zijn verkoop ten opzichte van het totale verbruik in de Gemeenschap onbeduidend. Voor de vaststelling van de schade werd deze derhalve buiten beschouwing gelaten.

(38) Het verbruik van het betrokken product in de Gemeenschap nam toe van 505 900 ton in 1993 tot 538 700 ton in 1996, een toename van 7 %.

In waarde uitgedrukt steeg tijdens deze periode het verbruik van 216,4 miljoen ecu in 1993 tot 269,6 miljoen ecu, een toename van 25 %.

3. Omvang, waarde en marktaandeel van de invoer met dumping

(39) De invoer met dumping uit de Volksrepubliek China nam aanzienlijk toe, namelijk van 12 000 ton in 1993 tot 75 400 ton in 1996, een toename van 526 %. In waarde uitgedrukt steeg de invoer in deze periode van 5,6 miljoen ecu tot 33,5 miljoen ecu, een toename van 502 %. Hieruit blijkt dat de prijzen per eenheid zijn gedaald. De cijfers betreffende het verbruik wijzen evenwel op een algemene stijging van de prijzen.

Berekend op basis van het totale verbruik steeg het marktaandeel van de met dumping ingevoerde producten in de periode 1993-1996 bijna met het zesvoudige, namelijk van 2,4 % tot 14 %. In waarde vervijfvoudigde het marktaandeel in deze periode, van 2,6 % tot 12,4 %.

4. Prijzen van de met dumping ingevoerde producten

(40) De Commissie heeft per kwaliteitscategorie de door de bedrijfstak van de Gemeenschap toegepaste prijzen vergeleken met de prijzen van de uit China ingevoerde producten, zoals deze ter berekening van de dumping werden vastgesteld.

Hieruit bleek, dat de producenten van de Gemeenschap hun producten meestal rechtstreeks aan de eindgebruikers verkochten, terwijl de uit China ingevoerde producten ook aan handelaren in de Gemeenschap werden geleverd.

Omdat dit verschil gevolgen heeft voor de vergelijking van de prijzen achtte de Commissie het redelijk de invoerprijzen aan de passen teneinde een vergelijking in hetzelfde handelsstadium, namelijk dat van de eindgebruiker, mogelijk te maken.

Op basis van de tijdens het onderzoek verzamelde informatie werden de prijzen van de uit China ingevoerde en aan handelaren verkochte producten derhalve aangepast met 5 % (gemiddelde van de geverifieerde gegevens betreffende de invoer in de Gemeenschap), dat als een redelijke marge voor de kosten en de winst bij levering aan eindgebruikers werd beschouwd.

(41) Op basis hiervan resulteerde de vergelijking (standaardkwaliteit) in een gewogen gemiddelde marge van prijsonderbieding, uitgedrukt als een percentage van de verkoopprijs, van 7,6 %. Bij de beoordeling van deze marge dient rekening te worden gehouden met het feit dat FeSiMn een grondstof is en derhalve uiterst prijsgevoelig. Dit blijkt bovendien uit het feit dat prijsverschillen van 2 à 3 % reeds van invloed zijn op de aankoopbeslissingen van de kopers.

(42) De Commissie heeft bovendien de ontwikkeling van de gemiddelde prijzen van de uit de Volksrepubliek China ingevoerde producten onderzocht. Daarbij werd vastgesteld, dat deze prijzen sedert 1993 met 4 % zijn gedaald. In de periode 1993-1995 bedroeg deze daling 17 %.

5. Situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap

a) *Voorafgaande opmerkingen*

(43) Voor een goed begrip van de ontwikkeling van de diverse schadefactoren dient rekening te worden gehouden met het feit dat de bedrijfstak van de Gemeenschap in de periode 1993-1996:

— met een toenemende vraag van de staalindustrie werd geconfronteerd en over de nodige productiecapaciteit diende te beschikken om hieraan te kunnen voldoen,

— de verwachting had dat deze toenemende vraag tot een prijsstijging zou leiden,

— een gunstig positief resultaat verwachtte van de in 1994 ingediende antidumpingklacht tegen de invoer uit Zuid-Afrika, Brazilië, Oekraïne en Rusland.

b) *Productie*

(44) De totale communautaire productie van FeSiMn nam toe van 189 600 ton in 1993 tot 249 100 ton in 1996, een toename van 31 %.

c) *Capaciteit en capaciteitsbezetting*

(45) Tijdens het onderzoektijdvak was de productiecapaciteit van de bedrijfstak van de Gemeenschap stabiel. Het productieapparaat voor de vervaardiging van FeSiMn moet echter ook andere legeringen kunnen vervaardigen om aan de vraag op de markt te voldoen en teneinde de kosten te drukken.

De voor de vervaardiging van het betrokken product beschikbare capaciteit is derhalve moeilijk te bepalen. Uit een raming van de productiecapaciteit die communautaire producenten normaal voor de vervaardiging van FeSiMn beschikbaar hebben, kon echter worden afgeleid dat deze capaciteit tussen 1993 en 1996 ongewijzigd is gebleven. Hieruit vloeit voort, dat de capaciteitsbezetting van 48 % tot 64 % is gestegen, hetgeen in overeenstemming is met de productiestijging. Ondanks deze toename blijft de capaciteitsbezetting bijzonder laag.

d) *Voorraden*

(46) De voorraden zijn aanzienlijk toegenomen, van ongeveer 29 400 ton in 1993 tot 55 300 ton in 1996. Dit is een stijging van 88 %. Deze toename is in overeenstemming met de productiegroei en de prognoses van de Gemeenschapsproducenten (zie overweging 43).

e) *Verkoop*

(47) De verkopen van de bedrijfstak van de Gemeenschap op de markt van de Gemeenschap namen toe van 164 500 ton in 1993 tot 199 300 ton in 1996. Dit is een toename van 21 %.

(48) In waarde namen de verkopen van de communautaire bedrijfstak toe van ongeveer 70,5 miljoen ecu in 1993 tot 97,4 miljoen ecu in 1996, hetgeen neerkomt op 38 %.

(49) Deze toename van de verkoop in omvang en in waarde moet worden gezien in het licht van het gestegen verbruik en de gestegen verkoopprijzen. De bedrijfstak van de Gemeenschap heeft derhalve enig voordeel gehad bij deze positieve marktomstandigheden. Niettemin blijft de verkoop verliesgevend (zie overweging 55).

f) *Marktaandeel*

(50) In omvang uitgedrukt nam het marktaandeel toe van 32,5 % in 1992 tot 37 % in 1996. Dit is een stijging van 14 %. Deze toename deed zich voor in de periode 1995-1996, nadat maatregelen tegen de invoer uit Rusland, Oekraïne, Brazilië en Zuid-Afrika waren ingesteld. Deze toename heeft de bedrijfstak van de Gemeenschap echter niet in staat gesteld de marktpositie te heroveren die hij had vóór de schadeveroorzakende dumping door de vier betrokken landen.

(51) Deze tendens moet worden vergeleken met de bijna zesvoudige toename van het marktaandeel van de uit China ingevoerde producten (zie overweging 39) en de vermindering van het marktaandeel van de vier aan maatregelen onderworpen landen met 83,5 %, namelijk van 27,8 % in 1993 tot 4,6 % in 1996. Dit bevestigt de veronderstelling dat deze maatregelen hoofdzakelijk hebben geresulteerd in een vervanging van deze invoer met dumping door de invoer met dumping van de goederen waarop het huidige onderzoek betrekking heeft. Het totale marktaandeel van de invoer uit andere landen nam in dezelfde periode met 25 % af (zie de overwegingen 69 tot 74).

(52) Het marktaandeel werd ook op basis van de waarde geanalyseerd. Hierbij werd hetzelfde patroon vastgesteld als bij de analyse van het marktaandeel op basis van de omvang van de verkoop. De bedrijfstak van de Gemeenschap vergrootte zijn marktaandeel in de gehele Gemeenschap van 32,6 % tot 36,1 %. Dit is een toename van 11 %. Daarbij mag niet uit het oog worden verloren, dat het marktaandeel van de communautaire bedrijfstak in de periode 1995-1996 met 2 % in waarde terugliep.

g) *Gemiddelde verkoopprijzen en prijsontwikkeling*

(53) De Commissie heeft de ontwikkeling van de gemiddelde prijzen van de communautaire bedrijfstak in de periode 1993-1996 onderzocht. De gemiddelde verkoopprijzen van het door de bedrijfstak van de Gemeenschap verkochte FeSiMn stegen in de periode 1993/1994, het jaar waarin de antidumpingmaatregelen tegen de invoer uit Rusland, Oekraïne, Brazilië en Zuid-Afrika werden ingesteld, met 12 %. In 1994-1995 stegen de prijzen nogmaals met 2 % en zij handhaafden zich op dat peil in 1995 en 1996.

(54) Het onderzoek toonde aan, dat de door de invoer met dumping uitgeoefende neerwaartse druk op de prijzen de bedrijfstak van de Gemeenschap heeft belet zijn verkoopprijzen opnieuw op het vroegere peil te brengen. Vastgesteld werd in Verordening (EG) nr. 3119/94 dat, in het onderzoektijdvak voor de vier landen waarop maatregelen van toepassing zijn, de bedrijfstak van de Gemeenschap zijn prijzen met meer dan 40 % heeft moeten verlagen. Ondanks een stijging van 14 % in de betrokken periode waren deze prijzen derhalve veel te laag.

h) *Winstgevendheid*

(55) De gewogen gemiddelde resultaten van de bedrijfstak van de Gemeenschap, uitgedrukt als een percentage van de verkoop, gaven in 1993 en 1994 een verlies te zien van respectievelijk 27 % en 9 %. Deze relatieve verbetering van de financiële situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap zette zich voort in 1995, toen het verlies nog 3 % bedroeg.

De winstgevendheid van de communautaire bedrijfstak verslechterde opnieuw in 1996 (−7 %) niettegenstaande de hogere verkoopprijzen en de toegenomen omvang van de verkopen.

i) *Werkgelegenheid*

(56) De werkgelegenheid in de bedrijfstak van de Gemeenschap nam in de periode 1993-1996 met 11 % af. De betekenis hiervan mag evenwel niet worden overschat omdat het personeel ook voor de vervaardiging van andere legeringen zoals siliciummetaal en FeSiMn kan worden ingezet.

6. Conclusie ten aanzien van de schade

(57) De situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap verbeterde in de periode 1993-1995 minder dan noodzakelijk was. Vooral de winstgevendheid liet te wensen over.

In de periode 1995-1996 verslechterde de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap (winstgevendheid −7 %), ondanks dat bepaalde schadefactoren in de loop van het onderzoektijdvak een verbetering te zien gaven.

(58) De bovenstaande overwegingen, meer bepaald inzake de gestaag toenemende omvang van de invoer met dumping tegen prijzen die de verkoopprijzen van de bedrijfstak van de Gemeenschap sterk onderboden (en dit op een doorzichtige markt), de toenemende voorraden en de negatieve resultaten van de bedrijfstak sedert 1993 brachten de Commissie tot de conclusie, dat de bedrijfstak van de Gemeenschap in het onderzoektijdvak aanmerkelijke schade heeft geleden.

F. OORZAKELIJK VERBAND

1. Inleiding

(59) De Commissie heeft onderzocht, of de door de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden schade door de invoer met dumping uit China werd veroorzaakt dan wel of andere factoren eveneens schade hebben veroorzaakt of daartoe hebben bijgedragen.

Dienaangaande wordt eraan herinnerd, dat de Commissie in eerdere verordeningen betreffende de invoer van FeSiMn in de Gemeenschap reeds heeft vastgesteld dat de markt van dit product in de Gemeenschap prijsgevoelig is, hetgeen betekent dat alleen al het voorhanden zijn van laaggeprijsde invoerproducten een aanzienlijke en onmiddellijke invloed heeft op de algemene situatie van de communautaire markt.

2. Gevolgen van de invoer met dumping

(60) Er wordt op gewezen, dat de bedrijfstak van de Gemeenschap niet volledig profijt heeft kunnen trekken van de resultaten van de tegen Rusland, Oekraïne, Zuid-Afrika en Brazilië ingestelde maatregelen (zie overweging 54), aangezien het herstel van eerlijke mededingingsvoorwaarden voor deze landen onmiddellijk werd ondermijnd door een toename van de invoer met dumping uit de Volksrepubliek China.

(61) Het is gebleken, dat gedurende de betrokken periode (1993-1995) de daling van de invoer uit andere landen, zoals Rusland, Oekraïne, Brazilië en Zuid-Afrika (−115 937 ton), ruimschoots werd gecompenseerd door de toename van de invoer uit China (+109 226 ton) tegen lage prijzen. De invoer met dumping uit China is in de plaats getreden van de invoer met dumping uit de vier vorengenoemde landen.

(62) In een poging het marktaandeel van de vier aan maatregelen onderworpen landen over te nemen hebben de importeurs van de Chinese producten hun prijzen in de periode 1993 en 1995 met 17 % verlaagd. De prijzen van de uit China ingevoerde producten waren veel lager dan de aan deze landen opgelegde mininumprijzen en de laagste op de markt van de Gemeenschap in 1995. Aan deze tendens kwam evenwel een einde in 1996, toen de Chinese exporteurs hun prijzen verhoogden en dientengevolge een gedeelte van hun marktaandeel verloren.

(63) Bovendien is er een duidelijk verband tussen het achterwege blijven van enige verbetering in de situatie van de communautaire bedrijfstak of zelfs, voor bepaalde indicatoren, de verslechtering van deze situatie en de omvang en de groei van de Chinese invoer tegen lage prijzen. Door de prijsgevoeligheid van de markt oefenden deze lage prijzen, die de potentiële afnemers van de communautaire bedrijfstak ter dege bekend zijn, een neerwaartse druk uit op de prijzen van de communautaire producenten.

(64) Vastgesteld werd dat, als gevolg van de systematische prijsonderbieding door de Chinese invoer (zie overweging 43), de bedrijfstak van de Gemeenschap zijn prijzen aan de marktsituatie diende aan te passen teneinde zijn marktaandeel niet te verliezen (zie de overwegingen 53 en 54). Deze defensieve maatregelen van de bedrijfstak van de Gemeenschap zijn te verklaren door het feit dat deze tak van industrie een continu-productiecyclus in stand dient te houden en niet in staat is zijn productie op korte termijn aan te passen, gezien de hoge kosten die daarmee gepaard gaan, teneinde de negatieve gevolgen van een dergelijke situatie te beperken.

(65) Het herstel van de bedrijfstak van de Gemeenschap werd derhalve sterk gehinderd door de grote omvang en de lage prijzen van de invoer uit China, hetgeen bijzonder duidelijk was in de periode 1994 tot 1996. De conclusie luidt, dat de invoer met dumping uit China in de betrokken periode duidelijk heeft bijgedragen tot de verslechtering van de situatie van de communautaire bedrijfstak, omdat deze werd belet zich te herstellen van eerdere dumping door andere derde landen en omdat deze invoer een negatieve invloed had op de winstgevendheid.

3. Gevolgen van andere factoren

a) *Ontwikkeling van het verbruik*

(66) Hoewel het verbruik in de Gemeenschap in de periode 1995-1996 terugliep, gaf dit toch enige verbetering te zien in de gehele periode waarop het onderzoek naar de schade betrekking had (+7 %).

De vraag naar het betrokken product wordt beïnvloed door de prestaties van de staalnijverheid, waarvan de productie vanaf 1993 tot het eerste halfjaar van 1996 is gestegen. De door de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden schade kan derhalve niet aan de ontwikkeling van de vraag in de Gemeenschap worden toegeschreven.

b) *Producent die de klacht niet heeft ondersteund*

(67) Zoals reeds vermeld (zie de overwegingen 33 en 37), heeft een Gemeenschapsproducent geen medewerking aan dit onderzoek verleend. Volgens de ontvangen informatie zijn de productie en het marktaandeel (minder dan 3 %) van deze producent te verwaarlozen. Zijn invloed op de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap die de klacht heeft ingediend kan derhalve eveneens als onbeduidend worden beschouwd.

Voorts is er geen informatie beschikbaar die erop wijst dat het gedrag van deze niet medewerkende producent aanzienlijke negatieve gevolgen heeft gehad voor de bedrijfstak die de klacht heeft ingediend, noch zijn er aanwijzingen dat de economische situatie van deze onderneming zich op een andere wijze heeft ontwikkeld dan die van de bedrijfstak van de Gemeenschap. Hieruit volgt de conclusie dat, noch de interne concurrentie op de markt van de Gemeenschap, noch een inefficiënte bedrijfsvoering de oorzaak kunnen zijn geweest van de slechte situatie van de communautaire bedrijfstak.

c) *Invoer waarop antidumpingmaatregelen van toepassing zijn*

(68) Zoals reeds vermeld (zie overweging 36), is de invoer uit Rusland, Oekraïne, Zuid-Afrika en Brazilië sedert december 1994 aan antidumpingmaatregelen onderworpen. De invoer uit deze landen is teruggelopen van 140 100 ton in 1993 tot 24 600 ton in 1996. Het marktaandeel van deze landen, uitgedrukt in ton, is derhalve aanzienlijk verminderd, namelijk van 27,7 % in 1993 tot 4,6 % in 1996.

Voorts werd vastgesteld dat de gemiddelde prijzen van de uit deze landen ingevoerde producten in het algemeen hoger waren dan de prijzen van de uit China ingevoerde producten en, voor de periode 1994-1995, dan die van de bedrijfstak van de Gemeenschap (zie overweging 63).

Hieruit kan derhalve worden geconcludeerd, dat de gevolgen van deze invoer voor de situatie van de bedrijfstak van de Gemeenschap beperkt waren in vergelijking met die van de invoer uit China.

d) *Andere invoer in de Gemeenschap*

(69) Andere invoer in de Gemeenschap, in het bijzonder uit Noorwegen, Roemenië en Slowakije.

De Commissie heeft een afzonderlijk onderzoek ingesteld naar het gedrag van de Noorse producenten die de grootste invoerende leveranciers van FeSiMn zijn op de markt van de Gemeenschap en naar het gedrag van de vorengenoemde andere invoerende landen.

(70) Vastgesteld werd dat in de periode 1993 tot 1996 de Noorse uitvoer naar de Gemeenschap met 10 % in omvang is gedaald, maar in waarde met 7 % is toegenomen. Bovendien werd in de bovenvermelde periode de gemiddelde prijs van de uit Noorwegen ingevoerde producten, die reeds aanmerkelijk hoger was dan die van de bedrijfstak van de Gemeenschap, met 18 % verhoogd.

(71) Dit prijsbeleid dient te worden vergeleken met dat van de bedrijfstak van de Gemeenschap die, in een poging zijn marktaandeel te handhaven, zijn prijzen diende te verlagen als gevolg van de neerwaartse druk die door de invoer uit China werd uitgeoefend.

(72) In 1996 stegen de prijzen van de uit China ingevoerde producten en verloor dit land 7 % van zijn marktaandeel in de Gemeenschap aan Slowakije en Roemenië, die hun prijzen in de periode 1995-1996 verlaagden.

(73) De Commissie concludeert hieruit dat, hoewel niet kan worden uitgesloten dat deze invoer uit andere derde landen dan China een bepaalde invloed heeft gehad op de bedrijfstak van de Gemeenschap, deze invoer toch niet als de enige oorzaak van de precaire situatie van deze bedrijfstak kan worden beschouwd. Evenmin kan hieruit worden geconcludeerd dat de invoer uit China gevolgen heeft gehad die niet als aanmerkelijk kunnen worden beschouwd.

4. Conclusie ten aanzien van het oorzakelijk verband

(74) De Commissie is van oordeel dat aangezien FeSiMn een technisch eenvoudig product is dat via dezelfde distributiekanalen in de Gemeenschap wordt aangeboden, het uit de Volksrepubliek China ingevoerde FeSiMn een aanzienlijke invloed heeft gehad op de markt van de Gemeenschap. Daarbij komt nog dat deze markt doorzichtig is, hetgeen betekent dat lage prijzen, die de potentiële afnemers van de Gemeenschapsproducenten en de exporteurs bekend zijn, eveneens gevolgen hebben voor de markt in het algemeen.

(75) Op grond van deze overwegingen en op basis van de bovenstaande gedetailleerde analyse, komt de Commissie tot de slotsom, dat de met dumping uit China ingevoerde producten op zich aanmerkelijke schade hebben veroorzaakt voor de bedrijfstak van de Gemeenschap. Daar de met dumping uit China ingevoerde producten schade veroorzaken, zou het niet opleggen van antidumpingmaatregelen bovendien discriminerend zijn ten aanzien van de invoer uit Rusland, Oekraïne, Brazilië en Zuid-Afrika.

G. BELANG VAN DE GEMEENSCHAP

1. Voorafgaande opmerkingen

(76) De Commissie heeft op basis van al het voorgelegde bewijsmateriaal voorlopig onderzocht of, niettegenstaande de conclusies ten aanzien van de dumping en de schade, dwingende redenen bestonden om te concluderen dat maatregelen in dit geval niet in het belang van de Gemeenschap zouden zijn. Met het oog hierop heeft de Commissie overeenkomstig artikel 21, lid 1, van de basisverordening een onderzoek ingesteld naar de gevolgen van eventuele maatregelen voor alle bij de procedure betrokken partijen en naar de consequenties van het achterwege laten van maatregelen.

Teneinde de voor dit onderzoek noodzakelijke informatie te verzamelen, heeft de Commissie vragenlijsten doen toekomen aan de importeurs en gebruikers van FeSiMn met het doel zich een oordeel over hun economische belangen te vormen. Andere organisaties die zich kenbaar maakten, werd eveneens verzocht opmerkingen te maken.

2. Belang van de bedrijfstak van de Gemeenschap

a) *Aard en levensvatbaarheid van de bedrijfstak van de Gemeenschap*

(77) De communautaire bedrijfstak van FeSiMn is een volgroeide tak van industrie. De gebruikte technologie is de enige die op dit ogenblik in de gehele wereld bestaat. Zoals reeds vermeld, wordt de elektrische oven waarin het productieproces plaatsvindt eveneens gebruikt voor de vervaardiging van andere legeringen zoals ferromangaan en siliciummetaal. Alle communautaire producenten, behalve twee, zijn geïntegreerd in twee ondernemingen die mangaanerts producerende mijnen bezitten. Sommige van deze ondernemingen produceren bovendien hun eigen energie teneinde levensvatbaar te blijven. Een onderneming werd geprivatiseerd en begon met een herstructureringsprogramma.

b) *Vermoedelijke gevolgen van het al dan niet nemen van maatregelen*

(78) Antidumpingmaatregelen hebben ten doel een einde te maken aan oneerlijke handelspraktijken die een bedrijfstak van de Gemeenschap schade berokkenen. Dergelijke maatregelen zouden moeten leiden tot het herstel van eerlijke mededingingsvoorwaarden die als zodanig in het belang zijn van alle betrokken partijen in de Gemeenschap.

(79) Gezien het belang van de Gemeenschap en de resultaten van het onderzoek naar de schade werd bepaald dat het niet nemen van maatregelen tot een verdere verslechtering van de situatie van de communautaire bedrijfstak zou leiden en een aantal ondernemingen ertoe zou nopen hun deuren te sluiten.

(80) In dit onderzoek werd vastgesteld, dat de bedrijfstak van de Gemeenschap nog steeds schade lijdt en dat, indien geen antidumpingmaatregelen worden genomen om de gevolgen van de invoer met dumping weg te nemen, de precaire financiële situatie van de communautaire bedrijfstak die reeds vele jaren financieel verlies heeft geleden vermoedelijk verder zal verslechteren. Dit betekent, dat uiteindelijk de hele bedrijfstak van de Gemeenschap gevaar loopt.

Voorts blijkt uit de voortdurende herstructureringen van de bedrijfstak van de Gemeenschap dat deze niet voornemens is de productie van dit metaal te beëindigen en derhalve tegen de nadelige gevolgen van invoer met dumping moet worden beschermd.

3. Gevolgen voor de verwerkende industrie

(81) De Commissie heeft in samenwerking met twee organisaties van gebruikers van het product (Eurofer en Committee of European Foundries Associations) vragenlijsten doen toekomen aan 32 gebruikers van FeSiMn in de Gemeenschap. Slechts twee FeSiMn verwerkende ondernemingen verleenden hun volledige medewerking door de vragenlijst ingevuld terug te sturen. Zes andere bedrijven hebben geen belang bij het instellen van maatregelen anngezien zij geen Chinese producten invoeren of de ingevoerde hoeveelheden onbeduidend zijn.

(82) Gezien de geringe medewerking van de zijde van de verwerkende industrie heeft de Commissie geen representatieve informatie kunnen verzamelen. Enkel al om deze reden zouden de argumenten van de gebruikers kunnen worden afgewezen. Niettemin werden de gevolgen voor de gebruikers van het product onderzocht. De Commissie heeft vastgesteld, dat staalbedrijven de belangrijkste gebruikers van FeSiMn op de markt van de Gemeenschap zijn en dat het aandeel van het betrokken product in de productiekosten van staal niet meer dan 1 % bedraagt. Hieruit kan derhalve worden geconcludeerd dat eventuele maatregelen ten aanzien van FeSiMn en daaruit voortvloeiende prijsverhogingen geen ingrijpende consequenties zullen hebben voor de staalproducenten.

De staalproductie waarvoor deze procedure gevolgen kan hebben beloopt 134 miljoen ton indien wordt uitgegaan van de veronderstelling dat voor de vervaardiging van 1 ton staal 4 kg FeSiMn vereist is. Volgens de beschikbare marktinformatie zal het staalverbruik in de toekomst toenemen. Prognoses van het staalverbruik worden echter zelden bevestigd.

Een gebruiker deelde bijvoorbeeld mede dat een recht van 10 % op de met dumping ingevoerde producten de productiekosten met niet meer dan 0,1 % zou verhogen.

(83) De Commissie concludeert hieruit, dat de gevolgen voor de gebruikers van het product te verwaarlozen zullen zijn.

4. Gevolgen voor de mededinging op de markt van de Gemeenschap

(84) Wat de mededingingsverhoudingen op de markt van de Gemeenschap betreft, dient de aandacht te worden gevestigd op twee elementen. Ten eerste zij opgemerkt, dat de maatregelen niet tot gevolg zullen hebben dat de markt van de Gemeenschap niet meer toegankelijk is voor Chinese exporteurs. Deze zullen derhalve op de markt aanwezig blijven.

Ten tweede wordt beklemtoond dat, wat de andere importeurs betreft, die gedurende het onderzoektijdvak een groot gedeelte van hun marktaandeel hadden verloren, er geen aanwijzingen zijn dat deze importeurs hun marktaandeel in de Gemeenschap niet zullen kunnen vergroten zodra eerlijke mededingingsvoorwaarden hersteld zijn.

De voordelen van een markt met eerlijke mededingingsvoorwaarden zullen dus nog steeds gelden voor alle gebruikers van het betrokken product.

5. Conclusie

(85) Het onderzoek van de diverse betrokken belangen en van al de vorengenoemde elementen, met inachtneming van alle aspecten van de zaak, heeft de Commissie tot de conclusie gebracht, dat er geen dwingende redenen zijn om geen maatregelen te nemen teneinde de verstorende gevolgen van de schade veroorzakende dumping weg te nemen, eerlijke mededingingsvoorwaarden en een eerlijk prijsbeleid te herstellen en verdere schade voor de bedrijfstak van de Gemeenschap te voorkomen.

Wannneer geen beschermende maatregelen tegen de invoer met dumping uit China werden genomen zou dit nog meer moeilijkheden veroorzaken voor de FeSiMn-industrie, die zich van de gevolgen van dumping in het verleden lijkt te herstellen.

De prijsverhoging en de daaruit voortvloeiende extra kosten voor de staalindustrie zijn beperkt in vergelijking met de kosten die het volledige verdwijnen van de communautaire bedrijfstak van FeSiMn zou veroorzaken.

H. VOORLOPIG RECHT

(86) Bij de vaststelling van het voorlopige recht werd rekening gehouden met de omvang van de dumping en werd nagegaan welk recht vereist is om de door de bedrijfstak van de Gemeenschap geleden schade weg te nemen.

(87) Daar de schade in hoofdzaak de vorm heeft van financiële verliezen, kan deze worden weggenomen door de vaststelling van een prijs waarbij geen schade wordt veroorzaakt en die de bedrijfstak van de Gemeenschap in staat stelt kostendekkend te produceren en een redelijke winst te maken.

(88) Rekening houdend met deze elementen heeft de Commissie een prijs af fabriek berekend waarbij de schade wordt weggenomen. Deze prijs is gebaseerd op de gewogen gemiddelde productiekosten van de bedrijfstak van de Gemeenschap, vermeerderd met een winstmarge van 7 % over de omzet, die als een passend minimum wordt beschouwd, rekening gehouden met de noodzaak van investeringen op lange termijn en, in het bijzonder, de winst die de bedrijfstak van de Gemeenschap normaal moet kunnen maken indien geen schade veroorzakende dumping plaatsvindt. Deze schademarge werd vervolgens vergeleken met de gewogen gemiddelde verkoopprijs van FeSiMn van oorsprong uit China op het niveau franco grens Gemeenschap (na inklaring), gecorrigeerd voor verschillen op het gebied van de distributiekanalen.

Het aldus vastgestelde recht waarbij de schade wordt weggenomen, bedraagt 19,6 %.

(89) Aangezien het percentage waarbij de schade wordt weggenomen, lager is dan de vastgestelde dumpingmarge dient overeenkomstig artikel 7, lid 2, van de basisverordening dit percentage de grondslag te vormen van het voorlopige antidumpingrecht.

I. SLOTBEPALING

(90) In het belang van een goed bestuur dient een termijn te worden vastgesteld waarbinnen de betrokken partijen die zich binnen de in het bericht van inleiding vastgestelde termijn kenbaar hebben gemaakt, hun standpunt schriftelijk kenbaar kunnen maken en kunnen verzoeken te worden gehoord.

Voorts zij opgemerkt, dat alle bevindingen in het kader van deze verordening een voorlopig karakter dragen en met het oog op een definitief recht opnieuw in overweging kunnen worden genomen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Op de invoer van ferrosilicomangaan van oorsprong uit de Volksrepubliek China, vallende onder GN-code 7202 30 00, wordt een voorlopig antidumpingrecht ingesteld. Het voorlopige recht dat van toepassing is op de nettoprijs franco grens Gemeenschap van het betrokken product, vóór inklaring, bedraagt 19,6 %.

2. Tenzij anders bepaald, zijn de geldende bepalingen inzake douanerechten van toepassing.

3. Bij het in het vrije verkeer brengen in de Gemeenschap van de in lid 1 bedoelde producten dient zekerheid te worden gesteld ten bedrage van het voorlopige recht.

Artikel 2

1. Onverminderd artikel 20, lid 1, van Verordening (EG) nr. 384/96 kunnen de belanghebbende partijen die zich binnen de in het bericht van inleiding vastgestelde termijn kenbaar hebben gemaakt, binnen een maand na de datum van inwerkingtreding van deze verordening hun standpunt schriftelijk kenbaar maken en verzoeken door de Commissie te worden gehoord.

2. Overeenkomstig artikel 21, lid 4, van Verordening (EG) nr. 384/96 kunnen de betrokken partijen binnen een maand na de datum van inwerkingtreding van de onderhavige verordening opmerkingen maken over de toepassing daarvan.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Onverminderd het bepaalde in de artikelen 7, 9, 10 en 14 van Verordening (EG) nr. 384/96 is deze verordening van toepassing voor een periode van zes maanden, tenzij de Raad vóór het verstrijken van deze termijn definitieve maatregelen vaststelt.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 september 1997.

Voor de Commissie

Leon BRITTAN

Vice-Voorzitter